



- EN** EU Declaration of Conformity
- DA** EU-overensstemmelseserklæring
- DE** Konformitätsbescheinigung für EU
- ES** Declaración de conformidad UE
- FI** EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus
- FR** Déclaration de conformité UE
- IT** Dichiarazione di conformità UE
- NL** Conformiteitsverklaring EU
- NO** EU-samsvarserklæring
- PT** Declaração de conformidade UE
- SV** EU-försäkran om överensstämmelse



EU Declaration of Conformity

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave South, Bloomington, MN, USA, declares that the following unit(s):

Model Number	Serial Number	Product Description	Invoice Description
31860	400000000 and Up	SnowMax e24 60V Snowthrower	SNOWMAX 60V e24 (2 x 6.0Ah) CE
31860T	400000000 and Up	SnowMax e24 60V Snowthrower	SNOWMAX 60V e24 BARE TOOL CE

Conform(s) to the following directives:

2000/14/EC and 2005/88/EC (Noise), 2006/42/EC (Machinery Directive), 2014/30/EU (EMC), 2011/65/EU (ROHS)

Each model listed has been evaluated with the following standards and/or other normative documents:

EN 60335 1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

Further, the following accessories/attachments conform to the directives indicated below when installed according to instructions on the models listed above:

Model	Description	Directive
490-7466	TORO 2-STAGE COVER	2006/42/EC



Data for Noise Directive (2000/14/EC, 2005/88/EC):

Model	Classification	Measured Sound Power (dBA)	Guaranteed Sound Power (dBA)	Motor Speed (rpm)
31860	Snow Removing Machine	90	92	3650
31860T	Snow Removing Machine	90	92	3650

Determined in accordance with EN ISO 8437-4: 2021, Annex A

Conformity Assessment: Annex V

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The object of the declaration is in conformity with relevant Union harmonization legislation.

Certified:



John Heckel
Engineering Director
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
June 20, 2024

Authorized Representative:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

EU Specifications

Machine Power, Mass, and Vibration Data

Model	Nominal Power (kW)	Machine Mass [‡] (kg)	Hand/Arm Vibration (m/s ²)*		
			Left Hand Level	Right Hand Level	Uncertainty
31860	3.5	54	1.8	2.1	0.1
31860T	3.5	54	1.8	2.1	0.1

[‡] Normal operating configuration

* Determined in accordance with EN ISO 20643: 2008+A1: 2012.

Machine Sound Data

Model	Sound Pressure (dBA) ¹	
	Level	Uncertainty
31860	75	2
31860T	75	2

¹ A-weighted levels, as measured at the operator position, determined in accordance with ISO 11201: 2010.

UK Declaration of Conformity

The Toro Company ®, 8111 Lyndale Ave South, Bloomington, MN, USA, declares that the following unit(s):

Model Number	Serial Number	Product Description	Invoice Description
31860	400000000 and Up	SnowMax e24 60V Snowthrower	SNOWMAX 60V e24 (2 x 6.0Ah) CE
31860T	400000000 and Up	SnowMax e24 60V Snowthrower	SNOWMAX 60V e24 BARE TOOL CE

Conform(s) to the following UK national laws:

S.I. 2001 No. 1701 (Noise), S.I. 2008 No. 1597 (Machinery Safety), S.I. 2016 No. 1091 (EMC), S.I. 2012 No. 3032 (ROHS)

Each model listed has been evaluated with the following standards and/or other normative documents:

EN 60335 1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

Further, the following accessories/attachments conform to the UK national laws indicated below when installed according to instructions on the models listed above:

Model	Description	Directive
490-7466	TORO 2-STAGE COVER	S.I. 2008 No. 1597

Data for Noise Regulations (S.I. 2001 No. 1701):

Model	Classification	Measured Sound Power (dBA)	Guaranteed Sound Power (dBA)	Motor Speed (rpm)
31860	Snow Removing Machine	90	92	3650
31860T	Snow Removing Machine	90	92	3650

Determined in accordance with EN ISO 8437-4: 2021, Annex A

Conformity Assessment: Schedule 8

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.
The object of the declaration is in conformity with relevant UK legislation.



John Heckel
Engineering Director
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
June 20, 2024

Authorized Representative:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro U.K. Limited
Spellbrook Lane West
Bishop's Stortford
CM23 4BU
United Kingdom

UK Specifications

Machine Power, Mass, and Vibration Data

Model	Nominal Power (kW)	Machine Mass [‡] (kg)	Hand/Arm Vibration (m/s ²)*		
			Left Hand Level	Right Hand Level	Uncertainty
31860	3.5	54	1.8	2.1	0.1
31860T	3.5	54	1.8	2.1	0.1

[‡] Normal operating configuration

* Determined in accordance with EN ISO 20643: 2008+A1: 2012.

Machine Sound Data

Model	Sound Pressure (dBA) ¹	
	Level	Uncertainty
31860	75	2
31860T	75	2

¹ A-weighted levels, as measured at the operator position, determined in accordance with ISO 11201: 2010.

EU-overensstemmelseserklæring

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, erklærer, at følgende enhed(er):

Modelnummer	Serienummer	Produktbeskrivelse	Fakturabeskrivelse
31860	400000000 og højere	SnowMax e24 60 V-sneslynge	SNOWMAX 60 V e24 (2 x 6,0Ah) CE
31860T	400000000 og højere	SnowMax e24 60 V-sneslynge	SNOWMAX 60 V e24 BARE TOOL CE

Overholder følgende direktiver:

2000/14/EF og 2005/88/EF (Støjdirektivet), 2006/42/EF (Maskindirektivet), 2014/30/EU (EMC-direktivet), 2011/65/EU (RoHS-direktivet)

Hver anført model er blevet evalueret med følgende standarder og/eller andre normative dokumenter:

EN 60335 1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

Yderligere overholder det følgende tilbehør/redskaber de direktiver, der er anført nedenfor, når de monteres i henhold til instruktionerne på de modeller, der er anført ovenfor:

Model	Beskrivelse	Direktiv
490-7466	TORO 2-STAGE-BETRÆK	2006/42/EF



Data for støjdirektiv (2000/14/EF, 2005/88/EF):

Model	Klassifikation	Målt lydeffekt (dBA)	Garanteret lydeffekt (dBA)	Motorhastighed (o/min.)
31860	Snerydningsmaskine	90	92	3650
31860T	Snerydningsmaskine	90	92	3650

Bestemt i henhold til EN ISO 8437-4: 2021, bilag A

Overensstemmelsesvurdering: Bilag V

Denne erklæring udstedes på fabrikantens ansvar.

Genstanden for erklæringen er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning.

Certificeret:



John Heckel
Teknisk direktør
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Juni 20, 2024

Bemyndiget repræsentant:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

EU Specifications

Maskinens effekt, masse og vibrationsdata

Model	Nominel effekt (kW)	Maskinens masse† (kg)	Vibration for hænder/arme (m/s²)*		
			Venstre hånd Niveau	Højre hånd Niveau	Usikkerhed
31860	3,5	54	1,8	2,1	0,1
31860T	3,5	54	1,8	2,1	0,1

† Normal driftskonfiguration

* Bestemt i henhold til EN ISO 20643: 2008+A1: 2012.

Maskinens lyddata

Model	Lydtryk (dBA) ¹	
	Niveau	Usikkerhed
31860	75	2
31860T	75	2

¹ A-vægtede niveauer som målt ved førersædet bestemt i henhold til ISO 11201:2010.

BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en/parts.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en/parts.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en/parts.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en/parts.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en/parts.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en/parts.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en/parts.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en/parts.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en/parts.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en/parts.

HR: Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en/parts.

HU: Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a www.toro.com/en/parts oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en/parts.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en/parts.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en/parts.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en/parts.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en/parts.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en/parts.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en/parts.

RO: Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați www.toro.com/en/parts.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en/parts.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en/parts.

SR: Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en/parts.

SV: Gå in på www.toro.com/en/parts om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.

Konformitätsbescheinigung für EU

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave South, Bloomington, MN, USA, erklärt, dass die folgenden Geräte:

Modellnummer	Seriennummer	Produktbeschreibung	Rechnungsbeschreibung
31860	400000000 und höher	SnowMax e24 60V Schneefräse	SNOWMAX 60V e24 (2 x 6,0 Ah) CE
31860T	400000000 und höher	SnowMax e24 60V Schneefräse	SNOWMAX 60V e24 NUR WERKZEUG CE

Einhaltung der folgenden Richtlinien:

2000/14/EG und 2005/88/EG (Lärm), 2006/42/EG (Maschinenrichtlinie), 2014/30/EU (EMV), 2011/65/EU (RoHS)

Jedes aufgeführte Modell wurde gemäß der folgenden Standards oder Normdokumente evaluiert:

EN 60335 1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

Außerdem entsprechen die folgenden Anbaugeräte bzw. das folgende Zubehör den unten aufgeführten Richtlinien, wenn sie anweisungsgerecht an den oben aufgeführten Modellen montiert sind:

Modell	Beschreibung	Richtlinie
490-7466	ABDECKUNG FÜR TORO 2-STUFIGE SCHNEEFRÄSE	2006/42/EG



Umgebungslärmrichtlinie (2000/14/EG, 2005/88/EG):

Modell	Klassifizierung	Gemessener Schalldruckpegel (dBA)	Garantierter Schalldruckpegel (dBA)	Motordrehzahl (U/min)
31860	Schneeräummaschine	90	92	3650
31860T	Schneeräummaschine	90	92	3650

Ermittlet in Übereinstimmung mit EN ISO 8437-4:2021, Annex A

Konformitätsbeurteilung: Annex V

Diese Erklärung wurde unter Eigenverantwortung des Herstellers ausgestellt.

Der Gegenstand dieser Erklärung entspricht der relevanten Harmonisierungsgesetzgebung der EU.

Zertifiziert:



John Heckel
Technischer Leiter
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Juni 20, 2024

offizieller Vertragshändler:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

EU Specifications

Maschinenleistung, Gewicht und Vibrationsdaten

Modell	Nennleistung (kW)	Maschinenmasse† (kg)	Hand/Arm-Vibrationen (m/s²)*		
			linke Hand	rechte Hand	Unsicherheitswert
			Niveau	Niveau	
31860	3,5	54	1,8	2,1	0,1
31860T	3,5	54	1,8	2,1	0,1

† Normale Betriebskonfiguration

* Ermittelt in Übereinstimmung mit EN ISO 20643:2008+A1:2012.

Schalldruckpegel der Maschine

Modell	Schalldruckpegel (dBA) ¹	
	Niveau	Unsicherheitswert
31860	75	2
31860T	75	2

¹ Lärmpegel mit "A"-Gewichtung, gemessen an den Bedienpositionen, ermittelt gemäß ISO 11201:2010.

BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en/parts.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en/parts.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en/parts.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en/parts.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en/parts.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en/parts.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en/parts.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en/parts.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en/parts.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en/parts.

HR: Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en/parts.

HU: Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a www.toro.com/en/parts oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en/parts.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en/parts.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en/parts.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en/parts.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en/parts.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en/parts.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en/parts.

RO: Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați www.toro.com/en/parts.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en/parts.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en/parts.

SR: Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en/parts.

SV: Gå in på www.toro.com/en/parts om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.

Declaración de conformidad UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave South, Bloomington, MN, EE. UU. declara que el/los equipo(s) siguiente(s):

Número de modelo	Número de serie	Descripción del producto	Descripción de la factura
31860	400000000 y superiores	Lanzanieves SnowMax e24 60 V	SNOWMAX 60 V e24 (2 × 6,0 Ah) CE
31860T	400000000 y superiores	Lanzanieves SnowMax e24 60 V	SNOWMAX 60 V e24 HERRAMIENTA BÁSICA CE

Cumple(n) lo estipulado en las directivas siguientes:

2000/14/CE y 2005/88/CE (Ruido), 2006/42/CE (Directiva de maquinaria), 2014/30/UE (CEM), 2011/65/UE (RoHS)

Cada modelo citado ha sido evaluado conforme a las normas siguientes y/u otros documentos normativos:

EN 60335 1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

Asimismo, los siguientes accesorios/aperos cumplen lo estipulado en las directivas citadas a continuación si se instalan de acuerdo con las instrucciones correspondientes en los modelos citados anteriormente:

Modelo	Descripción	Directiva
490-7466	FUNDA 2 ETAPAS TORO	2006/42/CE



Datos para la Directiva sobre el Ruido (2000/14/EC, 2005/88/EC):

Modelo	Clasificación	Potencia sonora medida (dBA)	Potencia sonora garantizada (dBA)	Velocidad del motor (rpm)
31860	Máquina quitanieves	90	92	3650
31860T	Máquina quitanieves	90	92	3650

Valor determinado con arreglo a EN ISO 8437-4:2021, Anexo A

Evaluación de conformidad: Anexo V

Esta declaración se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

El objeto de la declaración es conforme a la legislación pertinente de armonización de la Unión Europea.

Certificado:



John Heckel
Director de Ingeniería
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Junio 20, 2024

Representante autorizado:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

EU Specifications

Datos sobre potencia, masa y vibraciones de la máquina

Modelo	Potencia nominal (kW)	Masa de la máquina [‡] (kg)	Vibración mano/brazo (m/s ²)*		
			Mano izquierda	Mano derecha	Incertidumbre
			Nivel	Nivel	
31860	3,5	54	1,8	2,1	0,1
31860T	3,5	54	1,8	2,1	0,1

[‡] Configuración operativa normal

* Valor determinado con arreglo a EN ISO 20643:2008+A1:2012.

Datos sonoros de la máquina

Modelo	Presión sonora (dBA) ¹	
	Nivel	Incertidumbre
31860	75	2
31860T	75	2

¹ Niveles ponderados A, medidos al puesto del operador, determinados con arreglo a EN ISO 11201:2010.

BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en/parts.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en/parts.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en/parts.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en/parts.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en/parts.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en/parts.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en/parts.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en/parts.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en/parts.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en/parts.

HR: Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en/parts.

HU: Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a www.toro.com/en/parts oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en/parts.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en/parts.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en/parts.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en/parts.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en/parts.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en/parts.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en/parts.

RO: Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați www.toro.com/en/parts.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en/parts.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en/parts.

SR: Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en/parts.

SV: Gå in på www.toro.com/en/parts om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA vakuuttaa, että seuraavat yksiköt:

Mallinumero	Sarjanumero	Tuotteen kuvaus	Laskun kuvaus
31860	Alkaen numerosta 400000000	SnowMax e24 60 V -lumilinko	SNOWMAX 60 V e24 (2 x 6.0 Ah) CE
31860T	Alkaen numerosta 400000000	SnowMax e24 60 V -lumilinko	SNOWMAX 60 V e24 BARE TOOL CE

Täyttävät seuraavien direktiivien vaatimukset:

2000/14/EY ja 2005/88/EY (melu), 2006/42/EY (konedirektiivi), 2014/30/EU (EMC), 2011/65/EU (RoHS)

Luettelon jokainen malli on arvioitu seuraavien standardien ja/tai muiden normatiivisten asiakirjojen mukaisesti:

EN 60335 1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

Lisäksi seuraavat lisätarvikkeet/lisävarusteet täyttävät alla esitettyjen direktiivien vaatimukset, kun ne on asennettu yllä lueteltujen mallien ohjeiden mukaan:

Malli	Kuvaus	Direktiivi
490-7466	TORO 2-STAGE COVER	2006/42/EY



Meludirektiivin (2000/14/EY, 2005/88/EY) tiedot:

Malli	Luokitus	Mitattu ääniteho (dBA)	Taattu ääniteho (dBA)	Moottorin nopeus (kierr./min)
31860	Lumenpoistokone	90	92	3650
31860T	Lumenpoistokone	90	92	3650

Määritetty EN ISO 8437-4: 2021 -standardin liitteen A mukaisesti

Vaatimustenmukaisuuden arviointi: liite V

Tämä vakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen.

Sertifioitu:



John Heckel
Tekninen johtaja
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Kesäkuu 20, 2024

Valtuutettu edustaja:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

EU Specifications

Koneen teho-, massa- ja tärinätiedot

Malli	Nimellisteho (kW)	Koneen massa† (kg)	Käden/käsivarren tärinä (m/s²)*		
			Vasen käsi	Oikea käsi	Epävarmuusarvo
			Taso	Taso	
31860	3,5	54	1,8	2,1	0,1
31860T	3,5	54	1,8	2,1	0,1

†Tavallinen käyttökoonpano

*Määritetty EN ISO 20643: 2008+A1: 2012 -standardin mukaisesti.

Koneen äänitiedot

Malli	Äänenpaine (dBA) ¹	
	Taso	Epävarmuusarvo
31860	75	2
31860T	75	2

¹ A-painotetut tasot käyttäjän paikalla mitattuna, määritetty ISO 11201: 2010 -standardin mukaisesti.

BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en/parts.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en/parts.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en/parts.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en/parts.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en/parts.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en/parts.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en/parts.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en/parts.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en/parts.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en/parts.

HR: Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en/parts.

HU: Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a www.toro.com/en/parts oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en/parts.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en/parts.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en/parts.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en/parts.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en/parts.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en/parts.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en/parts.

RO: Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați www.toro.com/en/parts.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en/parts.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en/parts.

SR: Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en/parts.

SV: Gå in på www.toro.com/en/parts om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.

Déclaration de conformité UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave South, Bloomington, MN, États-Unis, déclare que la ou les machines suivantes :

Numéro de modèle	Numéro de série	Description du produit	Description sur la facture
31860	400000000 et suivants	Fraise à neige SnowMax e24 de 60 V	SNOWMAX 60V e24 (2 x 6.0Ah) CE
31860T	400000000 et suivants	Fraise à neige SnowMax e24 de 60 V	SNOWMAX 60 V e24 BARE TOOL CE

Est/sont conforme aux directives suivantes :

2000/14/CE et 2005/88/CE (Bruit), 2006/42/CE (Directive sur les machines), 2014/30/UE (CEM) et 2011/65/UE (RoHS)

Chaque modèle listé a été évalué d'après les normes et/ou autres documents normatifs suivants :

EN 60335 1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

En outre, les accessoires/outils suivants sont conformes aux directives ci-dessous lorsqu'ils sont montés selon les instructions sur les modèles cités ci-dessus :

Modèle	Description	Directive
490-7466	TORO 2 PHASE – COUVERCLE	2006/42/CE



Données relatives à la Directive sur les émissions sonores (2000/14/CE, 2005/88/CE) :

Modèle	Classification	Puissance acoustique mesurée (dBA)	Puissance acoustique garantie (dBA)	Régime moteur (tr/min)
31860	Déneigeuse	90	92	3650
31860T	Déneigeuse	90	92	3650

Déterminé conformément à la norme EN ISO 8437-4:2021, Annexe A

Évaluation de la conformité : Annexe V

La présente déclaration est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

L'objet de la déclaration est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable.

Certifié :



John Heckel
Directeur technique
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Juin 20, 2024

Représentant autorisé :

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

EU Specifications

Puissance, poids et niveau de vibration de la machine

Modèle	Puissance nominale (kW)	Poids de la machine [‡] (kg)	Vibrations au niveau des mains et des bras (m/s ²)*		
			Main gauche Niveau	Main droite Niveau	Incertitude
31860	3,5	54	1,8	2,1	0,1
31860T	3,5	54	1,8	2,1	0,1

[‡] Configuration de fonctionnement normale

* Déterminé conformément à la norme EN ISO 20643: 2008+A1: 2012.

Données acoustiques de la machine

Modèle	Pression acoustique (dBA) ¹	
	Niveau	Incertitude
31860	75	2
31860T	75	2

¹ Les niveaux pondérés A, tels que mesurés au niveau du poste de conduite, sont déterminés conformément à la norme ISO 11201:2010.

BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en/parts.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en/parts.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en/parts.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en/parts.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en/parts.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en/parts.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en/parts.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en/parts.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en/parts.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en/parts.

HR: Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en/parts.

HU: Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a www.toro.com/en/parts oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en/parts.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en/parts.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en/parts.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en/parts.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en/parts.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en/parts.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en/parts.

RO: Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați www.toro.com/en/parts.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en/parts.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en/parts.

SR: Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en/parts.

SV: Gå in på www.toro.com/en/parts om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.

Dichiarazione di conformità UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave South, Bloomington, MN, Stati Uniti, dichiara che la/e seguente/i unità:

Numero di modello	Numero di serie	Descrizione prodotto	Descrizione fattura
31860	400000000 e superiori	Spazzaneve SnowMax e24 da 60 V	SNOWMAX e24 da 60 V (2 x 6,0 Ah) CE
31860T	400000000 e superiori	Spazzaneve SnowMax e24 da 60 V	SNOWMAX e24 da 60 V SOLO CORPO MACCHINA CE

Risulta(no) conforme(i) alle direttive di seguito riportate:

2000/14/CE e 2005/88/CE (Rumore), 2006/42/CE (Direttiva Macchine), 2014/30/UE (CEM), 2011/65/UE (RoHS)

Ogni modello indicato è stato valutato sulla base degli standard di seguito riportati e/o di altri documenti normativi:

EN 60335 1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

I seguenti accessori/attacchi sono inoltre conformi alle direttive di seguito riportate previa installazione secondo le istruzioni relative ai modelli di cui sopra:

Modello	Descrizione	Direttiva
490-7466	COPERTURA 2 FASI TORO	2006/42/CE



Dati per la Direttiva relativa alle emissioni acustiche (2000/14/EC, 2005/88/EC):

Modello	Classificazione	Potenza acustica misurata (dBA)	Potenza acustica garantita (dBA)	Velocità del motore (giri/min)
31860	Macchina per sgombero neve	90	92	3650
31860T	Macchina per sgombero neve	90	92	3650

Determinato in conformità con EN ISO 8437-4: 2021, Allegato A

Valutazione di conformità: Allegato V

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la sola responsabilità del fabbricante.

L'oggetto della dichiarazione descritto è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione Europea.

Certificazione:



John Heckel
Direttore tecnico
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Giugno 20, 2024

Rappresentante autorizzato:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

EU Specifications

Dati di alimentazione, massa e vibrazioni della macchina

Modello	Potenza nominale (kW)	Massa della macchina [‡] (kg)	Vibrazione mano/braccio (m/s ²)*		
			Mano sinistra	Mano destra	Incertezza
			Livello	Livello	
31860	3,5	54	1,8	2,1	0,1
31860T	3,5	54	1,8	2,1	0,1

[‡] Configurazione operativa normale

* Determinato in conformità con EN ISO 20643: 2008+A1:2012.

Dati di potenza acustica della macchina

Modello	Pressione acustica (dBA) ¹	
	Livello	Incertezza
31860	75	2
31860T	75	2

¹ Livelli ponderati su A, misurati nella posizione dell'operatore, determinati in conformità con ISO 11201:2010.

BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en/parts.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en/parts.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en/parts.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en/parts.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en/parts.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en/parts.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en/parts.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en/parts.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en/parts.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en/parts.

HR: Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en/parts.

HU: Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a www.toro.com/en/parts oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en/parts.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en/parts.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en/parts.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en/parts.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en/parts.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en/parts.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en/parts.

RO: Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați www.toro.com/en/parts.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en/parts.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en/parts.

SR: Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en/parts.

SV: Gå in på www.toro.com/en/parts om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.

Conformiteitsverklaring EU

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave South, Bloomington, MN, VS, verklaart dat de volgende eenheid/eenheden:

Modelnummer	Serienummer	Produkt beschrijving	Faktuur beschrijving
31860	400000000 en hoger	SnowMax e24 60 V sneeuwrees	SNOWMAX 60V e24 (2 x 6.0Ah) CE
31860T	400000000 en hoger	SnowMax e24 60 V sneeuwrees	SNOWMAX 60V e24 BARE TOOL CE

Voldoet aan de volgende richtlijnen:

2000/14/EG en 2005/88/EG (geluid), 2006/42/EG (machinrichtlijn), 2014/30/EU (EMC), 2011/65/EU (ROHS)

Elk model in de lijst is beoordeeld door middel van de onderstaande normen en/of normatieve documenten:

EN 60335 1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

Verder voldoen de volgende accessoires/werktuigen aan de onderstaande richtlijnen, mits geïnstalleerd volgens de instructies van de bovenstaande modellen:

Model	Beschrijving	Richtlijn
490-3252145-7466	TORO BESCHERMHOES TWEETRAPS SNEEUWFREES	2006/42/EG



Richtlijn betreffende geluidsemissie (2000/14/EG, 2005/88/EG):

Model	Classificatie	Gemeten geluidsniveau (dBA)	Gegarandeerd geluidsniveau (dBA)	Motortoerental (tpm)
31860	Machine voor sneeuwverwijdering	90	92	3650
31860T	Machine voor sneeuwverwijdering	90	92	3650

Vastgesteld in overeenstemming met EN ISO 8437- 4:2021, bijlage A

Conformiteitsbeoordeling: Bijlage V

Deze verklaring wordt uitsluitend onder verantwoordelijkheid van de fabrikant gepubliceerd.

Het onderwerp van de verklaring voldoet aan de harmonisatiewetgeving van de Unie ter zake.

Gecertificeerd:



John Heckel
Technisch directeur
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
juni 20, 2024

Erkende vertegenwoordiger:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

EU Specifications

Gegevens over vermogen, massa en trillingen van de machine

Model	Nominiaal vermogen (kW)	Massa van machine† (kg)	Trilling op handen en armen (m/s ²)*		Onzekerheid
			Linkerhand Waarde	Rechterhand Waarde	
31860	3,5	54	1,8	2,1	0,1
31860T	3,5	54	1,8	2,1	0,1

† Normale bedrijfsconfiguratie

* Vastgesteld in overeenstemming met EN ISO 20643:2008+A1:2012.

Geluidsinformatie machine

Model	Geluidsdruk (dBA) ¹	
	Waarde	Onzekerheid
31860	75	2
31860T	75	2

¹ De A-gewogen geluidsdrukniveaus gemeten op de bestuurderspositie zijn bepaald volgens ISO 11201:2010.

BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en/parts.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en/parts.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en/parts.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en/parts.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en/parts.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en/parts.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en/parts.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en/parts.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en/parts.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en/parts.

HR: Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en/parts.

HU: Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a www.toro.com/en/parts oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en/parts.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en/parts.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en/parts.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en/parts.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en/parts.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en/parts.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en/parts.

RO: Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați www.toro.com/en/parts.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en/parts.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en/parts.

SR: Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en/parts.

SV: Gå in på www.toro.com/en/parts om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.

EU-samsvarserklæring

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave South, Bloomington, MN, USA erklærer at følgende enhet(er):

Modellnummer	Serienummer	Produktbeskrivelse	Fakturabeskrivelse
31860	400000000 og oppover	SnowMax e24 60 V snøfreser	SNOWMAX 60 V e24 (2 x 6,0 Ah) CE
31860T	400000000 og oppover	SnowMax e24 60 V snøfreser	SNOWMAX 60 V E24 BARE TOOL CE

Er i samsvar med følgende direktiver:

2000/14/EF og 2005/88/EF (støy), 2006/42/EF (maskineridirektivet), 2014/30/EU (EMC), 2011/65/EU (ROHS)

Hver oppførte modell er evaluert med følgende standarder og/eller andre normative dokumenter:

EN 60335 1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

I tillegg er følgende tilbehør/utstyr i samsvar med direktivene oppført nedenfor, når de er montert i følge instruksjonene på modellene oppført ovenfor:

Modell	Beskrivelse	Direktiv
490-7466	TORO 2-TRINNSDEKSEL	2006/42/EF



Data for støydirektivet (2000/14/EF, 2005/88/EF):

Modell	Klassifisering	Målt lydstyrke (dBA)	Garantert lydstyrke (dBA)	Motorhastighet (o/min)
31860	Snøfjerningsmaskin	90	92	3650
31860T	Snøfjerningsmaskin	90	92	3650

Fastsatt i samsvar med EN ISO 8437-4:2021, vedlegg A

Konformitetsvurdering: Tillegg V

Denne erklæringen er utgitt under produsentens eneansvar.

Erklæringens hensikt er i overensstemmelse med relevant harmoniseringslovgivning fra EU.

Godkjent:



John Heckel
Teknisk sjef
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Juni 20, 2024

Autorisert representant:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

EU Specifications

Maskinens data for effekt, masse og vibrasjon

Modell	Nominell effekt (kW)	Maskinens masse† (kg)	Hånd-arm-vibrasjon (m/s²)*		
			Venstre hånd	Høyre hånd	Usikkerhet
			Nivå	Nivå	
31860	3,5	54	1,8	2,1	0,1
31860T	3,5	54	1,8	2,1	0,1

† Normal driftskonfigurasjon

* Fastsett i samsvar med EN ISO 20643:2008+A1:2012.

Maskinens lyddata

Modell	Lydtrykk (dBA) ¹	
	Nivå	Usikkerhet
31860	75	2
31860T	75	2

¹ A-avveide nivåer, som målt ved førerposisjonen, fastsett i samsvar med ISO 11201:2010.

BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en/parts.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en/parts.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en/parts.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en/parts.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en/parts.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en/parts.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en/parts.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en/parts.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en/parts.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en/parts.

HR: Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en/parts.

HU: Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a www.toro.com/en/parts oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en/parts.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en/parts.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en/parts.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en/parts.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en/parts.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en/parts.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en/parts.

RO: Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați www.toro.com/en/parts.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en/parts.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en/parts.

SR: Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en/parts.

SV: Gå in på www.toro.com/en/parts om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.

Declaração de conformidade UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave South, Bloomington, MN, USA, declara que a(s) unidade(s) seguinte(s):

Número do modelo	Número de série	Descrição do produto	Descrição da fatura
31860	400000000 e superiores	Limpa-neve SnowMax e24 60 V	SNOWMAX 60 V e24 (2 x 6,0 Ah) CE
31860T	400000000 e superiores	Limpa-neve SnowMax e24 60 V	SNOWMAX 60 V e24 FERRAMENTA SIMPLES CE

Está(ão) em conformidade com as directivas seguintes:

2000/14/CE e 2005/88/CE (Ruído), 2006/42/CE (Segurança das máquina), 2014/30/EU (EMC), 2011/65/EU (ROHS)

Cada modelo da lista foi avaliado em relação às seguintes normas e/ou outros documentos normativos:

EN 60335 1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

Adicionalmente, os acessórios/engates seguintes estão em conformidade com as directivas indicadas abaixo quando instalados de acordo com as instruções dos modelos indicados anteriormente:

Modelo	Descrição	Diretiva
490-7466	TAMPA DO SISTEMA DE 2 FASES TORO	2006/42/CE



Dados da Directiva sobre ruído (2000/14/EC, 2005/88/EC):

Modelo	Classificação	Potência acústica medida (dBA)	Potência acústica garantida (dBA)	Velocidade do motor (rpm)
31860	Máquina de remoção de neve	90	92	3650
31860T	Máquina de remoção de neve	90	92	3650

Determinado de acordo com a norma EN ISO 8437-4:2021, Anexo A

Avaliação de conformidade: Anexo V

Esta declaração foi emitida sob a responsabilidade exclusiva do fabricante.

O objeto da declaração está em conformidade com a legislação pertinente de harmonização a nível da União.

Certificado:



John Heckel
Diretor de engenharia
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Junho 20, 2024

Representante autorizado:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

EU Specifications

Dados sobre a potência, massa e vibração

Modelo	Potência nominal (kW)	Massa da máquina‡ (kg)	Vibração mão/braço (m/s²)*		
			Mão esquerda	Mão direita	Incerteza
			Nível	Nível	
31860	3,5	54	1,8	2,1	0,1
31860T	3,5	54	1,8	2,1	0,1

‡ Na configuração de operação normal

*Determinada de acordo com a norma EN ISO 20643:2008+A1:2012.

Informação sonora da máquina

Modelo	Pressão acústica (dBA) ¹	
	Nível	Incerteza
31860	75	2
31860T	75	2

¹ Níveis ponderados A, medidos na posição do operador, determinados de acordo com a norma ISO 11201:2010.

BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en/parts.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en/parts.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en/parts.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en/parts.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en/parts.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en/parts.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en/parts.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en/parts.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en/parts.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en/parts.

HR: Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en/parts.

HU: Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a www.toro.com/en/parts oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en/parts.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en/parts.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en/parts.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en/parts.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en/parts.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en/parts.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en/parts.

RO: Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați www.toro.com/en/parts.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en/parts.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en/parts.

SR: Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en/parts.

SV: Gå in på www.toro.com/en/parts om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.

EU-försäkran om överensstämmelse

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA försäkrar att följande enheter:

Modellnummer	Serienummer	Produktbeskrivning	Fakturabeskrivning
31860	400000000 och högre	Snöslunga SnowMax e24 60 V	SNOWMAX 60 V e24 (2 × 6,0 Ah) CE
31860T	400000000 och högre	Snöslunga SnowMax e24 60 V	SNOWMAX 60 V e24 CE, ENDAST MASKINEN

Uppfyller kraven i följande direktiv:

2000/14/EG och 2005/88/EG (buller), 2006/42/EG (maskindirektivet), 2014/30/EU (elektromagnetisk kompatibilitet) och 2011/65/EU (begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning)

Alla angivna modeller har bedömts utifrån följande standarder och/eller andra normerande dokument:

EN 60335 1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

Följande tillbehör/redskap uppfyller dessutom kraven i nedanstående direktiv när de monteras i enlighet med anvisningar på de modeller som anges ovan:

Modell	Beskrivning	Direktiv
490-7466	TORO 2-STEGSKÅPA	2006/42/EG



Data för bullerdirektivet (2000/14/EG, 2005/88/EG):

Modell	Klassificering	Uppmätt ljudstyrka (dBA)	Garanterad ljudstyrka (dBA)	Motorvarvtal (varv/min)
31860	Snöröjningsmaskin	90	92	3650
31860T	Snöröjningsmaskin	90	92	3650

Fastställt i enlighet med EN ISO 8437-4: 2021, Bilaga A

Bedömning av överensstämmelse: Bilaga V

Denna försäkran har utfärdats på tillverkarens eget ansvar.

Föremålet för försäkran överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen.

Intygas:



John Heckel
Teknisk chef
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
juni 20, 2024

Auktoriserad representant:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

EU Specifications

Uppgifter om maskinens effekt, vikt och vibration

Modell	Nominell effekt (kW)	Maskinvikt† (kg)	Hand-/armvibration (m/s ²)*		
			Vänster hand Nivå	Höger hand Nivå	Avvikelse
31860	3,5	54	1,8	2,1	0,1
31860T	3,5	54	1,8	2,1	0,1

† Normal driftkonfiguration

* Fastställt i enlighet med EN ISO 20643: 2008+A1: 2012.

Ljuddata för maskinen

Modell	Ljudtryck (dBA) ¹	
	Nivå	Avvikelse
31860	75	2
31860T	75	2

¹ A-viktade nivåer uppmätta vid förarsätet och fastställda i enlighet med ISO 11201:2010.

BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en/parts.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en/parts.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en/parts.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en/parts.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en/parts.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en/parts.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en/parts.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en/parts.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en/parts.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en/parts.

HR: Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en/parts.

HU: Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a www.toro.com/en/parts oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en/parts.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en/parts.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en/parts.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en/parts.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en/parts.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en/parts.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en/parts.

RO: Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați www.toro.com/en/parts.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en/parts.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en/parts.

SR: Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en/parts.

SV: Gå in på www.toro.com/en/parts om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.